

BESLUT

RÅDETS BESLUT 2014/507/GUSP

av den 30 juli 2014

om ändring av beslut 2014/386/Gusp om restriktioner för varor med ursprung i Krim eller Sevastopol med anledning av den olagliga annekteringen av Krim och Sevastopol

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 23 juni 2014 antog rådet beslut 2014/386/Gusp ⁽¹⁾.
- (2) Mot bakgrund av den fortsatta olagliga annekteringen av Krim anser rådet att ytterligare åtgärder bör vidtas för att begränsa handeln med och investeringarna i Krim och Sevastopol.
- (3) Det krävs ytterligare insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.
- (4) Beslut 2014/386/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2014/386/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Titeln ska ersättas med följande:

”Rådets beslut 2014/386/Gusp av den 23 juni 2014 om restriktiva åtgärder med anledning av den olagliga annekteringen av Krim och Sevastopol”.

2. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 4a

1. Försäljning, leverans eller överföring av viktig utrustning och teknik för skapande, förvärv eller utveckling av infrastrukturprojekt i följande sektorer i Krim och Sevastopol, av medborgare i medlemsstaterna eller från medlemsstaternas territorier eller med användning av fartyg eller luftfartyg som står under medlemsstaternas jurisdiktion, ska vara förbjuden, vare sig utrustningen och tekniken har ursprung i medlemsstaternas territorium eller inte:

- a) Transport.
- b) Telekommunikation.
- c) Energi.

Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka berörda artiklar som ska omfattas av denna punkt.

2. Det ska vara förbjudet att leverera följande till företag i Krim och Sevastopol som ägnar sig åt skapande, förvärv eller utveckling av infrastrukturen inom de sektorer som avses i punkt 1 i Krim och Sevastopol:

- a) Tekniskt bistånd eller utbildning och andra tjänster rörande sådan viktig utrustning och teknik som fastställs i enlighet med punkt 1.
- b) Finansiering eller ekonomiskt bistånd för all försäljning, leverans, överföring eller export av viktig utrustning och teknik som fastställs i enlighet med punkt 1 eller att tillhandahålla därmed sammanhörande tekniskt bistånd eller utbildning.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2014/386/Gusp av den 23 juni 2014 om restriktioner för varor med ursprung i Krim eller Sevastopol med anledning av den olagliga annekteringen av Krim och Sevastopol (EUT L 183, 24.6.2014, s. 70).

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i punkterna 1 och 2.

Artikel 4b

1. Försäljning, leverans eller överföring av viktig utrustning och teknik för utvinning av följande naturresurser i Krim och Sevastopol, av medborgare i medlemsstaterna eller från medlemsstaternas territorier eller med användning av fartyg eller luftfartyg som står under medlemsstaternas jurisdiktion, ska vara förbjuden, vare sig utrustningen och tekniken har ursprung i medlemsstaternas territorium eller inte:

- a) Olja.
- b) Gas.
- c) Mineraler.

Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka berörda artiklar som ska omfattas av denna punkt.

2. Det ska vara förbjudet att leverera följande till företag som ägnar sig åt utvinning i Krim och Sevastopol av sådana naturresurser som avses i punkt 1:

- a) Tekniskt bistånd eller utbildning och andra tjänster rörande sådan viktig utrustning och teknik som fastställs i enlighet med punkt 1.
- b) Finansiering eller ekonomiskt bistånd för all försäljning, leverans, överföring eller export av viktig utrustning och teknik som fastställs i enlighet med punkt 1 eller att tillhandahålla därmed sammanhörande tekniskt bistånd eller utbildning.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i punkterna 1 och 2.

Artikel 4c

De förbud som anges i artiklarna 4a och 4b ska till och med den 28 oktober 2014 inte påverka fullgörandet av avtal som ingicks före den 30 juli 2014 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, som ingås eller fullgörs senast den 28 oktober 2014.

Artikel 4d

Följande ska vara förbjudet:

- a) Beviljande av särskilda finansiella lån eller krediter för skapande, förvärv eller utveckling av infrastrukturen i de sektorer som avses i artikel 4a.
- b) Förvärv av eller utvidgning av ett ägarintresse i företag som är etablerade i Krim och Sevastopol som ägnar sig åt skapande, förvärv eller utveckling av infrastrukturen i de sektorer som avses i artikel 4a, inklusive förvärv av hela sådana företag samt förvärv av andelar eller värdepapper förbundna med ett ägarintresse.
- c) Upprättande av samriskföretag med företag för skapande, förvärv eller utveckling av infrastrukturen i de sektorer som avses i artikel 4a.

Artikel 4e

Följande ska vara förbjudet:

- a) Beviljande av särskilda finansiella lån eller krediter för utvinning av sådana naturresurser som avses i artikel 4b i Krim och Sevastopol.
- b) Förvärv av eller utvidgning av ett ägarintresse i företag som är etablerade i Krim och Sevastopol som ägnar sig åt utvinning av sådana naturresurser som avses i artikel 4b i Krim och Sevastopol, inklusive förvärv av hela sådana företag samt förvärv av andelar eller värdepapper förbundna med ett ägarintresse.
- c) Upprättande av samriskföretag för utvinning av sådana naturresurser som avses i artikel 4b i Krim och Sevastopol.

Artikel 4f

Förbuden i artiklarna 4d och 4e

- a) ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal eller överenskommelser som ingicks före den 30 juli 2014,
- b) ska inte hindra utvidgning av ett ägarintresse, om en sådan utvidgning utgör en förpliktelse i ett avtal som ingicks före den 30 juli 2014.

Artikel 4g

Förbuden i artiklarna 4b och 4e ska inte påverka transaktioner som avser underhåll för att säkerställa säkerheten hos existerande infrastruktur.”

3. Följande mening ska läggas till i artikel 5:

”Artiklarna 4a–4g ska ses över senast den 31 december 2014.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 30 juli 2014.

På rådets vägnar
S. GOZI
Ordförande
